

Katedra německého jazyka Lehrstuhl für deutsche Sprache

GUTACHTEN ZUR BACHELORARBEIT

Von: Adéla Rychlá

Thema der Bachelorarbeit: Gebrauch der Partizipien in der deutschen Presse

BetreuerIn der Arbeit: Mgr. Hana Menclová, Ph.D.

ZweitgutachterIn: Prof. PhDr. Věra Höppnerová, DrSc.

1. Beurteilungskriterien	Punkte maximal	Punkte erreicht
1. Logischer Aufbau der Arbeit	10	10
Leitfragen: Wie ist die Arbeit gegliedert? Ist die Gliederung aus formalen und inhaltlichen		
Kriterien schlüssig? Wie ist das Verhältnis zwischen theoretischem und praktischem Teil der		
Arbeit?	20	20
2. Inhalt: Erfassung des Themas, inhaltliche Stringenz Leitfragen: Wurde das gewählte Thema erschöpfend behandelt? Wie wird das gewählte Thema	20	20
dargestellt? Werden die Forschungsfragen beantwortet? Wird der Inhalt der Arbeit dem Titel		
gerecht? Ist die Darstellung des gewählten Themas inhaltlich gelungen?		
[Bestehenskriterium: Bei kleinergleich 5 Punkten ist die Arbeit nicht positiv zu beurteilen.]		
3. Umgang mit der Primär- und Sekundärliteratur	20	18
Leitfragen: Wird einheitlich und nach allgemein gültigen Normen zitiert? Wurden die		
wichtigsten Werke der Fachliteratur zum gewählten Thema herangezogen und ausgewertet? Ist		
der Umfang der herangezogenen Fachliteratur ausreichend? Werden an allen Stellen der Arbeit		
die eingesehenen Werke der Primär- und Sekundärliteratur verlässlich ausgewiesen? Wird der		
Nachweis zur Befähigung, eine wissenschaftliche Arbeit zu verfassen, entsprechend der hierfür		
notwendigen formalen Kriterien erbracht (Auswahl der und Umgang mit den herangezogenen		
Quellen)? Werden direkte Zitate auch als solche ausgewiesen?		
[Bestehenskriterium: Arbeiten, in denen nachweislich Quellen nicht ausgewiesen werden		
(Plagiat), sind in keinem Fall positiv zu beurteilen.]		
4. Sprachbeherrschung und Stil der Arbeit	20	19
Leitfragen: Wie ist die sprachliche Qualität der Arbeit einzuschätzen? Gibt es Fehler, die das		
Verständnis der Arbeit wesentlich einschränken? Ist der Stil der Arbeit einer wissenschaftlichen		
Arbeit angemessen?		
[Bestehenskriterium: Arbeiten mit einer durchschnittlichen "Fehlerdichte" (Grammatik,		
Orthografie) von größergleich 5 Fehlern pro Normseite sind nicht positiv zu beurteilen]	20	10
5. Fähigkeit zur Argumentation, Darstellung der Ergebnisse	20	19
Leitragen: Werden unterschiedliche Positionen zum gewählten Thema sinnvoll und hinreichend		
erörtert, miteinander abgewogen und verknüpft? Ist die Arbeit eher paraphrasierend oder		
werden auch eigenständige Leistungen erbracht? Sind die dargestellten Ergebnisse von Relevanz, weisen sie einen Neuigkeitswert (Originalität der Thesen) auf?		
	10	10
6. Erfüllen der formalen Anforderungen an eine wissenschaftliche Arbeit	10	10
Leitragen: Entspricht die Arbeit – abgesehen von der Zitierweise – den formalen Anforderungen		
an eine wissenschaftliche Arbeit (Paginierung, Gliederung, Fußnoten, Anmerkungsapparat, Umgang mit Internetquellen)		
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	100	96
insgesamt	1 100	30

Notenskala: 100-90 – výborně (1), 89-79 – velmi dobře (2), 78-67 – dobře (3), 66-0 – nevyhovující (4)

2. Schriftliches Gutachten (mind. 15 Zeilen)

Die vorliegende Bachelorarbeit bietet einen Überblick über den Charakter und Gebrauch der

Partizipien in zwei verschiedenen Rubriken der Zeitung Die Welt.

Die Arbeit ist logisch gegliedert und behandelt alle wichtigsten Begriffe zum gewählten

Thema. Die Studentin arbeitete mit verschiedenen Quellen, hauptsächlich Grammatiken,

deren Erklärungen sie sinnvoll zu einem Ganzen verbindet und mit konkreten Beispielen

verdeutlicht. Sie stellt Hypothesen auf und begründet sie. In der Zusammenfassung schlägt

sie einige Möglichkeiten für weitere Untersuchungen vor.

Die sprachliche Leistung der Verfasserin zeugt von einem hohen Niveau ihrer sprachlichen

Kompetenz.

In der Arbeit gibt es nur weniges zu beanstanden:

- Die in der Fußnote zitierten Quellen werden nicht noch einmal im Text zitiert (S. 5,

23).

- Die Verben bügeln, keltern verfügen über kein -el oder -er Suffix, diese Elemente

gehören hier zum Verbstamm.

- Die Arbeit enthält einige sprachliche Flüchtigkeitsfehler, z. B. wurde auf S. 6 ein

falsches Pronomen verwendet: Er hört ihm singen. Auf der gleichen Seite gibt es noch

einen Fehler in der verbalen Kongruenz: Diese Tempora drückt ... aus.

- Auf S. 22 wurde ein falsches Beispiel für das Partizip II gewählt: Er grüßte

zuvorkommend.

- Das Wort Weggefährte (S. 49) ist ein schwach deklinierbares Substantiv.

Diese Unstimmigkeiten kommen im Text nur vereinzelt vor und üben keinen negativen

Einfluss auf den Gesamteindruck aus. Die vorliegende Arbeit erfüllt die Anforderungen an

eine Abschlussarbeit im Bachelorstudium durchaus und wird von mit der Note 1 - výborně

benotet.

3. Fragestellung zur Bachelorarbeit (fakultativ):

1. Erklären Sie den Begriff ditransitive Verben.

2. Charakterisieren Sie die zusammengesetzten Partizipien, die in den Texten vorkommen.

Die Bachelorarbeit von Frau Adéla Rychlá wird hiermit mit výborně (1) bewertet.

Name und Unterschrift des Gutachters:

Datum: Pilsen 2. 9. 2019

2